



# مرکز سنجش آموزش مدارس برتر

## آزمون شماره ۲ پایه دوازدهم

دفترچه شماره ۱

جمعه

۱۴۰۰/۶/۱۲

## آزمون عمومی

### گروه آزمایشی علوم ریاضی و فنی

تعداد سؤال: ۸۰

مدت پاسخ‌گویی: ۶۵ دقیقه

عنوان مواد امتحانی آزمون عمومی گروه آزمایشی علوم ریاضی و فنی و علوم تجربی، تعداد، شماره سوالات و مدت پاسخ‌گویی

ردیف	مواد امتحانی	تعداد سؤال	از شماره	تا شماره	مدت پاسخ‌گویی
۱	زبان و ادبیات فارسی	۲۰	۱	۴۰	۱۵ دقیقه
۲	زبان عربی	۲۰	۲۱	۴۰	۱۷ دقیقه
۳	فرهنگ و معارف اسلامی	۲۰	۴۱	۶۰	۱۵ دقیقه
۴	زبان انگلیسی	۲۰	۶۱	۸۰	۱۸ دقیقه

مواد امتحانی	سرفصل ۱۴۰۰	سرفصل ۱۴۰۱	سرفصل ۱۴۰۲	سرفصل ۱۴۰۳
زبان و ادبیات فارسی	درس‌های ۱ تا ۸	-	درس‌های ۱ تا ۸	درس‌های ۱ تا ۸
زبان عربی	-	-	درس‌های ۶ تا ۱۴	درس‌های ۶ تا ۱۴
فرهنگ و معارف اسلامی	-	-	درس‌های ۵ تا ۷	درس‌های ۵ تا ۷
زبان انگلیسی	-	-	درس‌های ۳ و ۴	درس‌های ۳ و ۴

تمامی حقوق مادی و معنوی آزمون، متعلق به مرکز سنجش آموزش مدارس برتر بوده و هرگونه استفاده از آن بدون داشتن اجازه‌نامه کتبی از این مرکز، خلاف قانون و عرف و قابل بیگیری می‌باشد.

سال تحصیلی ۱۴۰۱-۱۴۰۰



## گروه طراحی و ویراستاری آزمون

ردیف	نام درس	سرگروه	گروه طراحی و بازنگری (به ترتیب حروف الفبا)	ویراستاران
۱	زبان و ادبیات فارسی	مرتضی کلاشلو	مرتضی کلاشلو – سیما کنفی	تمین سادات امینی – پرستو رهاب
۲	زبان عربی	کاظم غلامی	آریا ذوقی – کاظم غلامی محمدعلی کاظمی نصرآبادی	سمانه ریحانی – میترا کریمی
۳	فرهنگ و معارف اسلامی	محمد رضا فرهنگیان	محمد آفاسالح – محسن بیاتی – محمد رضایی بقا مجید فرهنگیان – سید احسان هندی	محمدحسین جمالی – مجید فرهنگیان
۴	زبان انگلیسی	ماژلان حاجی ملکی	ماژلان حاجی ملکی – محسن کردافشاری	فاطمه پروین – مهسا مهدیلو

### گروه تایپ و ویراستاری (به ترتیب حروف الفبا)

زهرا احمدی – رقیه اسدیان – باران اسماعیل پور – امیر علی‌العاصی – مهسا مهدیلو – فاطمه میناصرشت

برای اطلاع از اخبار مرکز سنجش آموزش مدارس برتر، به کanal تلگرام [@taraaznet](https://taraaznet) مراجعه نمایید.

### زبان و ادبیات فارسی

۱- معنی واژه‌های فرد در کدام گزینه، تماماً درست است؟

«سودا، مرقت، پلاس، قیم، **مکاری**، غنا»

(۱) اندیشه، اصلاح، جامه پشمینه، سرپرست، حیله‌گری، سرود

(۲) هوس، رسیدگی، خورجین، کیسه‌کش، کرایه، نعمه

(۳) عشق، کامل کردن، گلیم کم‌بها، متعهد، کرایه‌دهنده‌الاغ و اسب، آوازخوانی

(۴) معامله، کمک، دردرس، ثروتمند، چاروادار، دستگاه موسیقی

#### ۱. گزینه ۳ صحیح است.

معنی درست واژه‌های فرد:

سودا: اندیشه، هوس، عشق، معامله

پلاس: گلیم کم‌بها، جامه پشمینه

مکاری: چاروادار، کرایه‌دهنده‌الاغ و اسب

(فارسی دهم، صفحه‌های ۱۵۳ و ۱۵۴)

۲- معنی چند واژه در داخل کمانک نادرست است؟

(اعراض: روی‌گردانی) (انابت: پشمیان) (تحیز: سرگردان) (تفسیر: زاری کردن) (فاحش: واضح) (قدوم: قدم‌ها) (اگراه: ناخشنود) (مزید: افزونی)

(قسیم: خوش‌اندام) (مطاع: فرمانروا)

(۴) پنج

(۳) شش

(۲) چهار

(۱) سه

#### ۲. گزینه ۴ صحیح است.

معنی درست واژه‌هایی که غلط آمده‌اند:

انابت: پشمیانی (اسم است و صفت معنی شده است).

تحیز: سرگردانی (اسم است و صفت معنی شده است).

قدوم: آمدن، فرا رسیدن، قدم نهادن

اگراه: ناخوشایند بودن

قسیم: صاحب جمال

(فارسی دوازدهم، صفحه‌های ۱۶۵ تا ۱۶۷)

۳- معنی اصطلاحی و عرفانی در مقابل کدام واژه نادرست آمده است؟

۱) مراقبت: نگاه داشتن دل از توجه به غیر حق

۲) معاملت: احکام و عبادات شرعی

۳) جلال: از صفات خداوند که به مقام کبریایی او اشاره دارد.

۴) گرو: دارایی یا مالی که برای غرامت گرفته می‌شود.

۳. گزینه ۴ صحیح است.

معنی درست گرو: دارایی یا چیزی که برای مطمئن ساختن کسی در به انجام رساندن تعهد به او داده می‌شود.  
(فارسی دوازدهم، صفحه‌های ۱۶۵ تا ۱۶۷)

۴- املای چند واژه در داخل کمانک درست آمده است؟

(صواب و درست) (داروغه و نگهبان) (قوک و قورباغه) (وجه شبیع) (باد صبا) (خوان و سفره) (فراغ و آسودگی) (محنت و غم) (باسق و بلند)

(حد و مجازات)

۱) پنج

۲) شش

۳) هفت

۴) چهار

۴. گزینه ۳ صحیح است.

امالای درست واژه‌هایی که غلط آمده‌اند:

داروغه و نگهبان - غوک و قورباغه - وجه شبیه

(فارسی دهم، صفحه‌های ۱۵۳ و ۱۵۴)  
(فارسی دوازدهم، صفحه‌های ۱۶۵ تا ۱۶۷)

۵- کدام گزینه فاقد غلط املایی است؟

۱) هر لعیمی را که بر خلق خوش او راه نیست

۲) مطرب از گفته حافظ غزلی نفر بخوان

۳) هر آن نقشی که آید زشت یا خوب

۴) بیا که تُرك فلک خان روزه غارت کرد

۵. گزینه ۲ صحیح است.

امالای درست در گزینه‌ها:

۱) لشیمی ۲) منسوب

۴) خوان

(فارسی دهم، صفحه‌های ۱۵۳ و ۱۵۴)  
(فارسی دوازدهم، صفحه‌های ۱۶۵ تا ۱۶۷)

خدمت مخلوق افتخار ندارد (عطار)  
ای برادر سیرت زیبا بیار (مولوی)  
نگاهدار سرِ رشته تانگه دارد (حافظ)  
شعله دیدم سرکشی‌های توام آمد به یاد (رهی معیری)

۶- نام شاعر در مقابل کدام بیت نادرست است؟

- ۱) خدمت حق کن به هر مقام که باشی
- ۲) صورت زیبای ظاهر هیچ نیست
- ۳) گرت هواست که معشوق نگسلد پیمان
- ۴) لاله دیدم روی زیبای توام آمد به یاد

۶. گزینه ۲ صحیح است.

بیت گزینه ۲ از سعدی شیرازی است.

(فارسی دهم، درس‌های ۶ و ۷، صفحه‌های ۳۷، ۳۸ و ۵۳)

تو را چه شد که همه قلب دوستان شکنی  
با این جگر سوخته حاجت به کباب است  
او را معین است که همت بلند نیست  
سنگی گرفت و شیشه ناموس را شکست

۷- کدام بیت فاقد آرایه ایهام است؟

- ۱) مبارزان جهان قلب دشمنان شکنند
- ۲) دور از تو مپنداز که هنگام صبورم
- ۳) هر کس که سرو گفت قدت را به راستی
- ۴) هر کس که دل به دست بتی داد همچو من

۷. گزینه ۴ صحیح است.

واژه‌های ایهامی در گزینه‌ها:

- (۱) قلب: ۱- مرکز سپاه ۲- دل
- (۲) دور از تو: ۱- جدای از تو ۲- الهی دور از تو باشد
- (۳) به راستی: ۱- به درستی و حقیقتاً ۲- راست قامتی

(فارسی دهم، صفحه ۳۹)

در همه گزینه‌ها به جز ..... هر دو آرایه تشبيه و استعاره وجود دارد.

فکر معقول بفرما گل بی خار کجاست  
ز گنج خانه دل می‌کشم به روزن چشم  
مگر چون جان عزیز از بهر آن است  
پیشتر زانکه چو گردی ز میان برخیزم

- ۱) حافظ از باد خزان در چمن دهر مرنج
- ۲) بیا که لعل و گهر در نثار مقدم تو
- ۳) سخن جان است و جان داروی جان است
- ۴) یارب از ابر هدایت برسان بارانی

۸. گزینه ۳ صحیح است.

در گزینه فقط تشبيه وجود دارد و بیت فاقد استعاره است.

گزینه ۱: (باد خزان ← استعاره از سختی‌ها و حوادث) (چمن دهر ← تشبيه)

گزینه ۲: (لعل و گهر ← استعاره از اشک) (گنج خانه دل ← تشبيه)

گزینه ۴: (ابر هدایت ← تشبيه) (باران ← استعاره از رحمت) (چو گردی ← تشبيه)

(فارسی دوازدهم، صفحه ۱۶)

- ۹- ترتیب و توالی ابیات از نظر آرایه‌های «جناس - ایهام - مجاز - تشییه» در کدام گزینه درست آمده است؟
- راست مانند سهی سرو روان بر لب جوست  
زانکه عاشق را زبانی دیگر است  
گچه صید نیکوان دولت شمارد دام را  
به آن باده نوشین که جهان بر باد است  
(۳) د - ج - ب - الف      (۴) ب - ج - د - الف
- الف) تا برفتی ز برم در نظرم قامت تو  
ب) در نیابند کس زبان عاشقان  
ج) من به بسوی دانه خالش به دام افتاده ام  
د) دل من بی تو جهانی است پر از فتنه و سور  
(۱) ج - الف - د - ب      (۲) الف - ب - ج - د

## ۹. گزینه ۳ صحیح است.

- الف: قامت معشوق مانند سرو روان است (تشییه)  
ب: زبان در هر دو مصراع مجاز از سخن  
ج: بو در مصراع اول اهمام دارد: ۱-آرزو ۲- رایحه  
د: باده و باد: جناس افزایشی

(فارسی دهم، صفحه‌های ۵۹ و ۵۳)

بايسـتـم تو خداونـدوـار بنـشـيـنى  
زاغـ كلـكـ منـ بهـ نـامـ ايـزـدـ چـهـ عـالـىـ مشـربـ استـ  
هنـوزـتـ سـنـبـلـ انـدرـ پـيـچـ وـ تـابـ استـ  
هـيـچـمـ خـبـرـ اـزـ هـيـچـ مقـامـيـ نـفـرـسـتـادـ

## ۱۰- نقش ضمیر پیوسته (متصل) در کدام گزینه متفاوت است؟

- (۱) به شرط آنکه مَنَّت بندوهار در خدمت  
(۲) آب حیوانش ز منقار بلاغت می‌چکد  
(۳) هنوزت نرگس اندر عین خواب است  
(۴) چندان که زدم لاف کرامات و مقامات

## ۱۰. گزینه ۴ صحیح است.

- (۱) مَنَّت ← در خدمت تو ← مضافقاً  
(۲) حیوانش ← منقار بلاغتش ← مضافقاً  
(۳) هنوزت ← نرگس تو، سنبل تو ← مضافقاً  
(۴) هیچم ← برای من ← متمن

(فارسی دهم، صفحه ۳۸)

که روزی یار با آن گوهر یکدانه خواهم شد  
چشم نرگس به شقایق نگران خواهد شد  
پیش چراغم می‌کشی تا واشود چشمان من  
کفت با من منشین کز تو سلامت برخاست

## ۱۱- کاربرد فعل از مصدر «شدن» در کدام گزینه متفاوت است؟

- (۱) شدم چون رشته‌ای از ضعف و دارم شادمانی‌ها  
(۲) ارغوان جام عقیقی به سمن خواهد داد  
(۳) یک لحظه داغم می‌کشی یک دم به باغم می‌کشی  
(۴) دل و دینم شد و دلبر به ملامت برخاست

## ۱۱. گزینه ۴ صحیح است.

- گزینه ۱: شدم ← گشتم (فعل اسنادی است)/ خواهم شد ← خواهم گشت (اسنادی)  
گزینه ۲: خواهد شد ← فعل اسنادی  
گزینه ۳: واشود ← فعل اسنادی  
گزینه ۴: دل و دینم شد ← دل و دینم رفت (فعل غیراسنادی است)

(فارسی دهم، صفحه ۶۱)

۱۲- در همه گزینه‌ها به جز گزینه ..... فعل به قرینه معنوي حذف شده است.

دوست ما را و همه نعمت فردوس شما را  
بی روی تو شاید که نبینند جهان را  
ای بر رخ تو هزار شه مات  
فحش از دهن تو طیبات است

- ۱) گر مخیر بکنندم به قیامت که چه خواهی
- ۲) ای روی تو آرام دل خلق جهانی
- ۳) از خون پیاده‌ای چه خیزد
- ۴) زهر از قبل تو نوشدارو

۱۲. گزینه ۴ صحیح است.

- ۱) دوست برای ما باشد، نعمت فردوس برای شما باشد. (فعل به قرینه معنوي حذف شده است.)
- ۲) ای کسی که روی تو آرام جهانی است. (حذف فعل به قرینه معنوي)
- ۳) ای کسی که بر رخ تو هزار شه مات است. (حذف فعل به قرینه معنوي)
- ۴) زهر از قبل تو نوشداروست. (حذف فعل به قرینه لفظی)

(فارسی دهم، صفحه ۱۹)

۱۳- کاربرد درست پسوند «ک» در واژه‌های «شهرک، عروسک، سنگ و مردک» به ترتیب در کدام گزینه آمده است؟

- ۱) تحقیر، نسبت، شباht، دارندگی، تحقیر
- ۲) تباht، تحقیر، نسبت، تغيير
- ۳) تغيير، شباht، دارندگی، نسبت

۱۳. گزینه ۲ صحیح است.

- «ک» در شهرک ← شهر کوچک (تصغیر)  
 «ک» در عروسک ← مثل عروسک (شباht)  
 «ک» در سنگ ← دارای سنگ (دارندگی)  
 «ک» در مردک ← مرد حقیر (تحقیر)

(فارسی دهم، صفحه ۶۲)

۱۴- مفهوم کلی بیت «حدیث دوست نگویم مگر به حضرت دوست / که آشنا سخن آشنا نگه دارد» فقط در گزینه ..... وجود دارد.

چون کوی دوست هست به صحراء چه حاجت است  
گوش نامحرم نباشد جای پیغام سروش  
حد همین است سخندانی و زیبایی را  
مگر نسیم صبا کاین پیام بگزارد

- ۱) خلوت گزیده را به تماشا چه حاجت است
- ۲) تا نگردی آشنا زین پرده رمزی نشنوی
- ۳) بر حدیث من و حسنِ تو نیفزايد کس
- ۴) که را مجال سخن گفتن است به حضرت او؟

۱۴. گزینه ۲ صحیح است.

- مفهوم کلی صورت پرسش و گزینه درست:  
 (لازمه انتقال سخن عشق آن است که مخاطب عاشق و لائق باشد)  
 گزینه ۱: با دیدار دوست به دیدار جهان نیاز نیست.  
 گزینه ۲: اغراق در بلاغت شاعر و زیبایی معشوق  
 گزینه ۴: معشوق در دسترس همه نیست.

(فارسی دهم، صفحه ۵۰)

۱۵- مفهوم کلی کدام بیت با بقیه ابیات متفاوت است؟

که هرچه دوست پستد به جای دوست رواست  
که دوستی و ارادت هزار چندان است  
چون عشق حرم باشد سهل است بیابانها  
با جلوه‌گاه وصلت هجران چه کار دارد

- ۱) مرا به هرچه کنی دل نخواهی آزدین
- ۲) هزار سختی اگر بر من آید آسان است
- ۳) گر در طلبت رنجی ما را برسد شاید
- ۴) در بارگاه دردت درمان چه راه یابد

۱۵. گزینه ۴ صحیح است.

مفهوم کلی گزینه‌های ۱، ۲ و ۳: رضایت معشوق شرط است و سختی‌ها را آسان می‌کند.  
مفهوم کلی گزینه ۴: وصل معشوق موجب آرامش عاشق است.

(فارسی دهم، صفحه ۵۵)

۱۶- مفهوم بیت «دوران روزگار به ما بگذرد بسی / گاهی شود بهار، دگرگه خزان شود» در کدام گزینه دیده می‌شود؟

چو بر صحیفة هستی رقم نخواهد ماند  
نهالی ز خاک است و بالین ز خشت  
غئیمت شمر نوبه سار جوانی  
ترک او گیر و بت رس از مکر او

- ۱) چه جای شکر و شکایت ز نقش نیک و بد است
- ۲) اگر شاه باشی و گر زرد هشت
- ۳) ورق تانگردانده باد خزانی
- ۴) ای پسر دنیا بد است و فکر او

۱۶. گزینه ۱ صحیح است.

مفهوم کلی صورت پرسش و گزینه درست: ناپایداری دنیا، خوشی و ناخوشی در گذر است.  
سایر گزینه‌ها:

- ۱) اغتنام فرصت
- ۲) ناگزیری مرگ
- ۳) ترک دنیا غذار (بی‌وفا)

(فارسی دهم، صفحه‌های ۶۰ و ۶۲)

۱۷- مفهوم عبارت «همه موجودات تسبیح خداوند را می‌گویند» در همه گزینه‌ها به جز ..... وجود دارد.

پی ذکرت تو هر موجود زبانی  
مرغ تسبیح گوی و من خاموش  
اگر که وصف کنم صد هزار چندینش  
وز لاله و سنبلا و سمن می‌شنوم

- ۱) تو را آب روان تسبیح خوانی
- ۲) گفتم این شرط آدمیت نیست
- ۳) صفات ذات و را شرح کی توانم داد
- ۴) من ذکرت تو از مرغ چمن می‌شنوم

۱۷. گزینه ۳ صحیح است.

مفهوم گزینه‌های (۱)، (۲) و (۴) و بیت سؤال ← همه مخلوقات خدا را ستایش می‌کنند.  
مفهوم کلی بیت سوم: ناتوانی انسان در توصیف شایسته خداوند.

(فارسی دهم، صفحه ۶۳)

۱۸- مفهوم بیت «چه غم دیوار امت را که دارد چون تو پشتیبان / چه باک از موج بحر آن را که باشد نوح کشتیبان» در کدام گزینه آمده است؟

سعی در آبادی دل کن چو معمار خودی  
بلابگردد و کام هزار ساله برآید  
کردهام خاطر خود را به تمنای تو خوش  
ز موج شوق تو در بحر بی کران فراق

- ۱) هرچه از دل‌ها کنی تعمیر پشتیبان توست
- ۲) گرت چو نوح نبی صبر هست در غم طوفان
- ۳) در ره عشق که از سیل بلانیست گذار
- ۴) بسی نماند که کشته عمر غرقه شود

#### ۱۸. گزینه ۳ صحیح است.

مفهوم کلی بیت صورت پرسش و گزینه درست:  
انکا و توسل به مشوق موجب امیت عاشق است.

گزینه ۱: تا توانی دلی به دست آور.

گزینه ۲: توصیه به صبر در مقابل سختی‌ها و مشکلات.

گزینه ۴: سختی جدایی و فراق مشوق.

(فارسی دوازدهم، صفحه ۱۱۳)

جان برون آید و نیاید راز  
(رازپوشی)  
ناطقه مدهوش و دل سرگشته، جان حیران اوست  
(حیرانی عاشق)  
اقرار و انابت و فغان بس  
(طلب عفو و آمرزش از خدا)  
شکر یک نعمت نگویی از هزار  
(ناتوانی در شکرگزاری شایسته)

۱۹- مفهوم کلی درج شده در مقابل کدام بیت نادرست است؟

- ۱) از تمن دوست در سرای مجاز
- ۲) خاطر ما وصف ذاتش چون تواند گفت چون
- ۳) آلووده معصیت چو شد نفس
- ۴) گر به هر موبی زبانی باشد

#### ۱۹. گزینه ۲ صحیح است.

مفهوم کلی بیت: ناتوانی انسان در توصیف خداوند

(فارسی دوازدهم، صفحه ۱۱۳)

۲۰- در همه گزینه‌ها به جز گزینه ..... به مفهوم «ریا و دوروبی واقع در جامعه» اشاره دارد.

باز عرض خودستایی می‌کند  
پیوسته چو ما در طلب عیش مدام است  
تزویر به کار می‌فروشان افتاد  
به بانگ چنگ مخور می که محتسب تیز است

- ۱) مست و مخمور است زاهد روز و شب
- ۲) با محتسبم عیب مگویید که او نیز
- ۳) زاهد چو به میخانه درآمد مخمور
- ۴) اگرچه باده فرجبخش و باد گل بیز است

#### ۲۰. گزینه ۴ صحیح است.

مفهوم کلی بیت: اشاره به خفقان موجود و سختگیری محتسب

(فارسی دوازدهم، صفحه‌های ۱۹ و ۳۱)

## ■ ■ عین الأصح و الأدق في الجواب للترجمة أو التعریف أو المفهوم (٢٨-٢١):

٢١- **(فاصِيرِ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَاسْتَغْفِرُ لِذَنْبِكَ):**

- (١) پس صبر پیشه کنید زیرا وعده خداوند حق است و برای گناهتان آمرزش بخواهید!
- (٢) پس صبر کن زیرا وعده خدا به حق است و گناهت را می‌آمزرد!
- (٣) پس صبور باش قطعاً وعده خداوند حق است و برای گناهتان آمرزش بخواه!
- (٤) پس صبر پیشه کن قطعاً وعدة خدا حق است و برای گناهت طلب آمرزش کن!

٢١. گزینه ٤ صحیح است.

کلمات مهم: «فاصِير»: پس صبر پیشه کن (رد گزینه ١؛ این فعل مفرد است نه جمع. رد گزینه ٣؛ ترجمة این فعل به شکل اسنادی صحیح نیست). / «إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ»: قطعاً وعدة خدا حق است / «اسْتَغْفِرُ لِذَنْبِكَ»: برای گناهت طلب آمرزش کن (رد گزینه ١؛ «استغفر» یک فعل مفرد است نه جمع. رد گزینه ٢؛ اولاً «استغفر» امر است نه مضارع ثانیاً به معنای «آمرزش خواستن» است نه «آمرزیدن». رد گزینه ٣؛ «ذنب» مفرد است نه جمع) (عربی دهم، درس ٤)

٢٢- **(أَ يَجُوزُ أَنْ تُصْرِّ على الْغَدْوَانَ مَعَ أَنَّهُ لَا يَتَفَعَّلُ أَحَدًا إِلَّا الْعَمَلَاءُ!):**

- (١) آیا مجاز است که بر دشمنان فشار بیاوریم با اینکه جز مزدوران کسی سود نمی‌برد!
- (٢) آیا اجازه داریم که بر دشمنی اصرار بورزیم با اینکه کسی جز مزدوران دشمن از آن سود نمی‌برد!
- (٣) آیا جایز است که بر دشمنی پافشاری کنیم با اینکه آن به کسی جز مزدوران سود نمی‌رساند!
- (٤) آیا فشار آوردن بر دشمنان جایز است با وجود اینکه آن به کسی سود نمی‌رساند مگر مزدوران!

٢٢. گزینه ٣ صحیح است.

کلمات مهم: «أَ يَجُوزُ»: آیا جایز است (رد گزینه ٢) / «أَنْ تُصْرِّ»: که پافشاری کنیم (رد گزینه‌های ١ و ٤) / «عَلَى الْغَدْوَانَ»: بر دشمنی (رد گزینه های ١ و ٤) / «مَعَ أَنَّهُ»: با اینکه آن / «لَا يَتَفَعَّلُ أَحَدًا إِلَّا الْعَمَلَاءُ»: به کسی جز مزدوران سود نمی‌رساند (رد گزینه‌های ١ و ٢) (عربی دهم، درس ٤)

٢٣- **(إِلَمْ أَنَّ عَلَيْكَ أَنْ تَعْمَلَ بِمَا تَعْلَمْتَ وَتَعْلَمْهُ مِنْ لَا يَعْلَمْهُ!):**

- (١) آگاه باش که بر تو واجب است که به آنچه یاد می‌گیری عمل کنی و همچنین آن را به کسی که آن را نمی‌داند یاد بدهی!
- (٢) بدان که تو باید به آنچه یاد گرفته‌ای عمل کنی و آن را به کسی که آن را نمیداند آموزش دهی!
- (٣) باید بدانی بر تو است که با عمل به آنچه یاد گرفتی به کسی که نمی‌داند آن را تعلیم بدهی!
- (٤) می‌دانی که تو باید به آنچه یاد گرفتی عمل کنی و به کسی که به آن عمل نمی‌کند آموزش دهی!

٢٣. گزینه ٢ صحیح است.

کلمات مهم: «إِلَم»: بدان (رد گزینه‌های ٣ و ٤) / «أَنَّ عَلَيْكَ أَنْ تَعْمَلَ»: که تو باید عمل کنی (رد گزینه ٣) / «بِمَا تَعْلَمْتَ»: به آنچه یاد گرفته‌ای (رد گزینه ١؛ «تعلمت» ماضی است نه مضارع!) / «تَعْلَمْهُ مِنْ لَا يَعْلَمْهُ»: آن را به کسی که آن را نمی‌داند آموزش دهی (رد گزینه ٤) (عربی دهم، درس ٤)

۲۴- «يُوَجِّدُ أَشْخَاصٌ لَهُمْ نَقْصٌ كَبِيرٌ وَلَكُنَّهُمْ يَسْتَطِيعُونَ أَنْ يَعْوِضُوا ذَلِكَ بِمَا لَدَيْهِمْ مِنْ قُدرَاتٍ أُخْرَى!»:

- ۱) اشخاصی وجود دارند که عیب بزرگی دارند ولی می توانند آن را با آنچه از توانایی های دیگر دارند جبران کنند!
- ۲) اشخاصی پیدا می شوند که نقص بزرگی دارند اما می توانند آن را با توانایی های دیگر جایگزین کنند!
- ۳) افرادی یافت می شوند که عیشان بزرگ است اما آن را با هر آنچه از دیگر توانایی ها دارند جبران می کنند!
- ۴) افرادی را می باییم که ایرادات بزرگی دارند ولیکن می توانند آنها را با توانایی های دیگری که دارند معاوضه کنند!

۲۴- گزینه ۱ صحیح است.

کلمات مهم: «يُوَجِّدُ أَشْخَاصٌ»: اشخاصی وجود دارند (رد گزینه های ۳ و ۴) / «ولَكُنَّهُمْ يَسْتَطِيعُونَ أَنْ يَعْوِضُوا ذَلِكَ»: ولی می توانند آن را جبران کنند (رد گزینه ۳؛ زیرا «يَسْتَطِيعُونَ» ترجمه نشده است. رد گزینه های ۲ و ۴؛ زیرا «يَعْوِضُوا» به معنای «جبران کردن» است نه «جایگزین کردن») / «بِمَا لَدَيْهِمْ مِنْ قُدرَاتٍ أُخْرَى!»: با آنچه از توانایی های دیگر دارند (رد گزینه ۳؛ زیرا «لَدَيْهِمْ» دارند) ترجمه نشده است).

(عربی دهم، درس ۵)

۲۵- «يَصِيلُ يَوْمَ ثَرِي فِيهِ الْإِنْسَانُ إِسْتَعْانَ بِالْمَعْجَزَاتِ الْبَحْرِيَّةِ وَ سَارَ لِمَحَارِبِهِ مُشَاهِلَ حَيَاتِهِ!»:

- ۱) روزی می رسد که در آن می بینیم انسان از معجزات دریایی یاری جسته و به جنگ مشکلات زندگیش رفته است!
- ۲) یک روز فرا می رسد که در آن انسان از معجزه های دریایی کمک می گیرد و به مقابله با مشکلات زندگیش می رود!
- ۳) روزی را می بینیم که در آن انسان از معجزات دریا استفاده کرده و با مشکلات زندگی خود می جنگد!
- ۴) یک روز فرا می رسد که در آن می بینیم انسان از معجزه های دریا یاری گرفته است و به جنگ مشکلات حیاتی خود رفته است!

۲۵- گزینه ۱ صحیح است.

کلمات مهم: «يَصِيلُ يَوْمَ»: روزی می رسد (رد گزینه ۳) / «ثَرِي فِيهِ»: که در آن می بینیم (رد گزینه ۲) / «إِسْتَعْانَ»: یاری جسته (رد گزینه های ۲ و ۳) / «بِالْمَعْجَزَاتِ الْبَحْرِيَّةِ»: از معجزات دریایی (رد گزینه های ۳ و ۴؛ به تفاوت «بَحْرٌ: دریا» و «بَحْرٌ: دریایی» توجه کنید) / «سَارَ»: رفته است (رد گزینه های ۲ و ۳) / «لِمَحَارِبِهِ مُشَاهِلَ حَيَاتِهِ»: به جنگ مشکلات زندگیش (رد گزینه ۴)

(عربی دهم، درس ۵)

۲۶- عَيْنَ الصَّحِيحِ:

- ۱) أمر الْقَلْكِ جِيشَهُ بِأَنْ يَأْتُوا بِالْحَدِيدِ وَ الْتَّحَاسِ!؛ پادشاه به ارتش خود دستور داد که با آهن و مس بیایند!
- ۲) تَدْلُنَا الْحَيَوانَاتُ عَلَى خَوَاصِ الْأَعْشَابِ الطَّبِيَّةِ!؛ ما توسط حیوانات درباره خواص گیاهان دارویی راهنمایی می شویم!
- ۳) أَجْلِسْ هَذَا الْطَّفْلَ عَنْ أُمَّهِ!؛ این کودک کنار مادرش نشسته است!
- ۴) أَلَكَ حَبْوبُ مُهَدَّنَةٍ؟ عَنْدِي صُنْاعَ شَدِيدٍ!؛ آیا قرص های مسکنی داری؟ من سردد شدیدی دارم!

۲۶- گزینه ۴ صحیح است.

خطاهای سایر گزینه ها:

- ۱) بیایند («يَأْتُوا بِ» یعنی «بیاورند»)
- ۲) راهنمایی می شویم («تَدْلُنَا» یعنی «ما را راهنمایی می کنند»)
- ۳) نشسته است («أَجْلِسْ؛ نشانده شده است» یک فعل مجہول است نه معلوم)

## ۲۷- عین الخطأ:

- (۱) في جسم البطة زيت خاص فلا يتآثر جسمها بالماء: درین اردک روغن خاصی هست پس جسمش بر آب تأثیر نمی‌گذارد!
- (۲) الحرباء تُثير عينيها دون أن يتحرك رأسها: آفتاب پرست چشمانش را می‌چرخاند بدون آن که سرش حرکت کند!
- (۳) نرجو منك إغلاق هذا المضيق حتى لا تذهب أمواًنا: از تو می‌خواهیم که این تنگه را بیندی تا اموالمان به تاراج نرود!
- (۴) ينبع ضوء أعمق للمحيط من الأسماك المضيئة: نور اعمق اقیانوس از ماهی‌های نورانی فرستاده می‌شود!

۲۷- گزینه ۱ صحیح است.

خطای این عبارت:

بر آب تأثیر نمی‌گذارد («لا يتآثر» یعنی «تأثیر نمی‌پذیرد»)

(عربی دهم، درس ۵ و ۶)

## ۲۸- «وقتی حاکمی عادل حکومت کند، امور مردم را سامان می‌دهد پس فاسدان اصلاح می‌شوندا»:

- (۱) إذا يَحْكُم حَاكِم عَادِلٌ يُدِير شَوْؤْنَ النَّاس فَيُصْلِحُ الْفَاسِدُون!
- (۲) عَنْدَمَا يَحْكُم حَاكِم عَادِلٌ يُدِيرُ أُمُورَ النَّاس فَيُصْلِحُ الْفَاسِدِين!
- (۳) حِينَمَا يَحْكُم حَاكِم عَادِلٌ يُدِير شَوْؤْنَ النَّاس فَيُصْلِحُ الْفَاسِدُون!
- (۴) لَمَّا يَحْكُم حَاكِم عَادِلٌ ثُبَّرَ أُمُورَ النَّاس وَ يُصْلِحُ الْفَاسِدِين!

۲۸- گزینه ۱ صحیح است.

کلمات مهم: امور مردم را سامان می‌دهد: «يُدِير شَوْؤْنَ النَّاس» (رد گزینه‌های ۳ و ۴؛ زیرا «سامان می‌دهد» معلوم است نه مجھول!) / اصلاح می‌شوند: «يُصْلِح» (رد گزینه‌های ۲ و ۴؛ زیرا «اصلاح می‌شوند» مجھول است نه معلوم!)

(عربی دهم، درس ۶)

## ■■ اقرأ النص التالي بدقة، ثم أجب عن الأسئلة بما يناسب النص (٣١-٣٩):

من أهم مخلوقات الله تعالى الحيوانات، إنها تشكل مجموعة كبيرة من مخلوقات الله التي تؤدي دوراً كبيراً في الحياة، بعضها مصدر غذاء للإنسان وبعضها الأخرى تساعد في أداء الكثير من الأعمال والخدمات، مثلاً نوع منها وسيلة النقل التي يستخدمها الناس لقطع الصحاري (مفردها: الصحراه) الطرق الصعبة و تستخدمن ذلك لنقل البضائع أو في الحروب والتجارة والأغراض الطبيعية كاستخراج الأنソولين من جسم الحصان (اسب). فعلم الحيوانات عالم مليء بالدّهشة (الحيرة)، فمنها حيوانات عظيمة جداً يصل وزنها إلى أطنان كالحوت الأزرق والحوت الأبيض والفيل، وأنواع صغيرة يصل وزنها إلى ٢٠ غراماً كبعض أنواع الطيور.

از مهم‌ترین مخلوقات خداوند متعال حیوانات هستند. آنها مجموعه بزرگی از مخلوقات خدا را تشکیل می‌دهند که نقش بزرگی را در زندگی ایفا می‌کنند. بعضی از آنها منبع غذایی برای انسان هستند و بعضی دیگران به او در انجام بسیاری از کارها و خدمات کمک می‌کند، مثلاً نوعی از آنها وسیله حمل و نقلی هستند که مردم آنها را برای پیمودن بیابان‌ها و راه‌های دشوار به کار می‌برند و همچنین برای حمل و نقل کالا‌ها یا در جنگ‌ها، تجارت و اهداف پژوهشی مانند استخراج انسولین از بدن انساب استفاده می‌شوند. دنیای حیوانات دنیاپی براز شفقتی است، از جمله حیوانات بسیار عظیمی که وزن آنها به تن‌ها می‌رسد، مانند نهنگ آبی، نهنگ سفید و فیل و گونه‌های کوچکی نیز وجود دارند که وزن آنها به به هفتاد گرم می‌رسد، مانند برخی از انواع پرندگان.

## ٢٩- عَيْنُ الصَّحِيحِ:

- (١) الْحَيَوانَاتُ مَجْمُوعَةٌ كَبِيرَةٌ مِنْ مَخْلوقَاتِ اللَّهِ وَ أَهْتَهَا!
- (٢) لَا تَرِى فِي الْخَلْقِ حَيَوانًا أَثْقَلَ مِنَ الْحَوْتِ الْأَزْرَقِ!
- (٣) تَكُنْ مَعَالِجَةً بَعْضَ الْأَمْرَاضِ بِمَا يُسْتَخْرِجُ مِنْ بَعْضِ الْحَيَوانَاتِ!
- (٤) مَا خَلَقَ اللَّهُ الْحَيَوانَاتِ إِلَّا لِمَسَاعِدَةِ الْإِنْسَانِ فِي أَعْمَالِهِ!

## ٢٩. گزینه ۳ صحیح است.

«درمان برخی بیماری‌ها با چیزهایی که از بعضی حیوانات بیرون آورده می‌شود، ممکن است.» (در متن برای این مورد مثال زده است.)

ترجمه سایر گزینه‌ها:

- (١) حَوَانَاتٌ مَجْمُوعَةٌ بَرْزَى اِزْمَلْوَقَاتٍ خَداُونَدٍ وَ مَهْمَتَرِينَ آنَهَا هَسْتَنَدَ.
- (٢) دَرْ آفَرِينَشْ حَيَوانَى سَنْگَيْنَ تَرَازْ نَهَنْگَ آبَى نَمَى بَيْنَيْمَ.
- (٤) خَداُونَدْ حَيَوانَاتَ را فَقْطَ بَرَایْ كَمَكَ كَرَدَنَ به انسان در کارهایش آفریده است.

## ٣٠- عَيْنُ الصَّحِيحِ:

- (١) الْحَيَوانَاتُ جَمِيعَهَا تَقْدِرُ أَنْ تَسِيرَ فِي الطَّرْقِ الصَّعِيبَةِ!
- (٢) لَا يَنْتَقِعُ مِنَ الْحَيَوانَاتِ فِي الْبَيْعِ وَ الشَّرَاءِ!
- (٣) إِنْ لَمْ تَكُنْ الْحَيَوانَاتِ لَامِكَنْ لِلْإِنْسَانِ الْبَقاءَ!
- (٤) لَا يَوْجِدُ حَيَوانٌ أَقْلَى وَزْنَأُ مِنَ الطَّيْورِ!

## ٣٠. گزینه ۳ صحیح است.

«اگر حیوانات نبودند بقا برای انسان ممکن نبود!»

ترجمه سایر گزینه‌ها:

- (١) هَمَّةُ حَيَوانَاتٍ قَادِرٌ هَسْتَنَدَ كَهْ دَرْ رَاهَهَايِ دَشَوارَ حَرَكَتْ كَنَنَدا.
- (٢) اِزْ حَيَوانَاتَ دَرْ خَرِيدَ وَ فَرُوشَ سَوْدَ بَرَدَه نَمَى شَوَدا
- (٤) حَيَوانَى كَمْ وزَنَ تَرَازْ بَرَنَدَگَانَ وجود نَدارَدا

## ٣١- عَيْنُ مَا لَمْ يُذَكَّرْ فِي النَّصِّ:

- (١) فَوَائِدُ الْحَيَوانَاتِ فِي الْأَمْرَوْرِ الطَّبِيَّةِ!
- (٣) مَا تَأْكُلُ الْحَيَوانَاتِ!
- (٢) وزَنُ بَعْضِ الْحَيَوانَاتِ!
- (٤) اِسْتَخْدَامُ الْحَيَوانَاتِ فِي الْقَتَالِ!

## ٣١. گزینه ۳ صحیح است.

ترجمه گزینه‌ها:

- (١) مَزاِيَّاتِ حَيَوانَاتِ در امور پزشکی
- (٢) وزَنَ بَرَخَى حَيَوانَاتِ
- (٣) آنَچَه حَيَوانَاتِ مَى خَورَنَدا
- (٤) به کار بَرَدَنَ حَيَوانَاتِ در نَبرَدا

## ■ عین الصحيح فی الإعراب و التحليل الصرفی (۳۲ و ۳۳):

### ٣٢ - «تشکل»:

- ١) للغائبـةـ مزيدـ ثلاثـيـ حروفـ الأصلـيةـ «شـ، كـ، لـ»ـ مصدرـهـ «تشـکـیـلـ»ـ مجهـولـ فعلـ وـ فاعـلهـ مـحـوـفـ وـ الجـملـةـ فـعـلـیـةـ
- ٢) للـمـخـاطـبـ مـزـيدـ ثـلـاثـيـ بـزـيـادـةـ حـرـفـينـ زـانـدـيـنـ مـعـلـومـ /ـ فـعـلـ وـ معـ فـاعـلهـ جـملـةـ فـعـلـیـةـ
- ٣) للـغـائـبـ مـزـيدـ ثـلـاثـيـ مصدرـهـ «تشـکـلـ»ـ لـهـ حـرـفـ زـانـدـ وـاحـدـ مـعـلـومـ /ـ فـعـلـ وـ لـيـسـ فـاعـلهـ مـحـوـفـاـ
- ٤) فعلـ مـضـارـعـ مـزـيدـ ثـلـاثـيـ (أـمـرـهـ شـکـلـ)ـ حـرـفـ الزـانـدـ «الـكـافـ»ـ /ـ فـعـلـ وـ مـفـعـولـهـ «مـجـمـوعـةـ»ـ

### ٣٢. گـزـينـهـ ٤ـ صـحـيـحـ اـسـتـ.

بررسـیـ سـایـرـ گـزـينـهـاـ:

- ١) موـاردـ «مـجهـولـ، فـاعـلهـ مـحـوـفـ»ـ نـادرـسـتـ اـسـتـ.
- ٢) موـاردـ «بـزـيـادـةـ حـرـفـينـ زـانـدـيـنـ، للـمـخـاطـبـ»ـ نـادرـسـتـ اـسـتـ.
- ٣) موـردـ «مـصـدـرـهـ تـشـکـلـ»ـ نـادرـسـتـ اـسـتـ.

### ٣٣ - «حيـوانـاتـ»:

- ١) جـمـعـ سـالـمـ وـ مـفـرـدـهـ «ـحـيـوانـ»ـ /ـ مـوـصـوفـ وـ صـفـتـهـ:ـ «ـعـظـيمـةـ»ـ
- ٢) جـمـعـ تـكـسـيرـ وـ مـفـرـدـهـ «ـحـيـ»ـ /ـ مـبـتـداـ
- ٣) جـمـعـ سـالـمـ لـلـمـؤـنـثـ وـ مـفـرـدـهـ مـنـكـرـ /ـ مـبـتـداـ وـ خـبـرـهـ «ـعـظـيمـةـ»ـ
- ٤) جـمـعـ تـكـسـيرـ وـ مـفـرـدـهـ مـؤـنـثـ /ـ مـبـتـداـ وـ خـبـرـهـ «ـمـنـهـاـ»ـ

### ٣٣. گـزـينـهـ ١ـ صـحـيـحـ اـسـتـ.

خطـاهـایـ سـایـرـ گـزـينـهـاـ:

- ٢) جـمـعـ تـكـسـيرـ ...ـ (ـجـمـعـ سـالـمـ اـسـتـ:ـ «ـحـيـوانـ +ـ اـتـ»ـ)
- ٣) خـبـرـهـ «ـعـظـيمـةـ»ـ (ـعـظـيمـةـ صـفـتـ آـنـ اـسـتـ)
- ٤) جـمـعـ تـكـسـيرـ ...ـ (ـمـانـدـ گـزـينـهـ ٣ـ)

## ■ عـینـ الـمـنـاسـبـ فـیـ الـجـوابـ عـنـ الـأـسـنـةـ التـالـيـةـ (٣٤-٤٠)

### ٣٤ - عـینـ الـخـطـأـ فـیـ ضـبـطـ حـرـكـاتـ الـحـرـوفـ:

- ١) إـنـ الـقـرـآنـ يـأـمـرـ الـمـسـلـمـيـنـ أـلـاـ يـسـبـواـ مـعـبـودـاتـ الـمـشـرـكـيـنـ!
- ٢) إـلـلـامـ قـائـمـ عـلـىـ أـسـاسـ اـجـتـنـابـ إـلـإـسـاءـةـ وـ يـؤـكـدـ عـلـىـ حـرـيـةـ الـعـقـيدةـ!
- ٣) بـعـضـ الـأـسـمـاـكـ تـحـوـلـ ظـلـامـ الـبـحـرـ إـلـىـ نـهـارـ مـضـيـءـ!
- ٤) كـانـ ذـوـ الـقـرـئـيـنـ يـدـعـوـ النـاسـ إـلـىـ الـتـوـحـيدـ وـ مـحـارـبـةـ الـظـلـمـ!

### ٣٤. گـزـينـهـ ٢ـ صـحـيـحـ اـسـتـ.

خطـاهـایـ اـيـنـ گـزـينـهـ:ـ «ـاجـتـنـابـ»ـ (ـاـيـنـ كـلمـهـ، مصدرـ بـابـ «ـافـتـعالـ»ـ اـسـتـ بـنـايـرـاـيـنـ «ـاجـتـنـابـ»ـ صـحـيـحـ اـسـتـ)ـ -ـ «ـيـؤـكـدـ»ـ (ـباـ دـقـتـ درـ مـعـنـایـ جـملـهـ اـيـنـ فـعـلـ بـهـ)

## ٣٥- عین الصحيح عن المفردات:

- ١) هل يمكن أن تُرسِل الأسماك هذه الأضواء؟ ← مترادف: «تبعد»
- ٢) جاء القوم للملك بهدايا، فرضها. ← مضاد: «ما قيل»
- ٣) للبطة غدة طبيعية بالقرب من ذئبها. ← جمع مكسر: «ذئوب»
- ٤) إختار ذو القرنين هداية المشركين الفاسدين. ← مترادف: «انتخب»

٣٥. گزینه ۴ صحیح است.

بررسی گزینه‌ها:

- ١) فعل «تُرسِل» به معنای «می‌فرستد» با فعل «تبعد» به معنای «فرستاده می‌شود» مترادف نیست.
- ٢) فعل «فرض: نپذیرفت» مترادف «ما قيل» است نه مضاد.
- ٣) جمع مكسر «ذئب: دم»، «اذباب» است نه «ذئوب».
- ٤) فعل های «إختار: انتخاب کرد» و «انتخب» مترادف هستند.

(عربی دهم، درس ۳، ۵ و ۶)

## ٣٦- عین الفاعل محفوظاً:

- ١) الصَّيْنَانُ أَوْلَ دُولَةٍ فِي الْعَالَمِ أَسْتَخَدِمْتُ نَقْوَدَ وَرَقَّيَةَ فِيهَا!
- ٢) «أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الْمُرَاتِ رِزْقًا لَّكُمْ»
- ٣) «وَبِالْحَقِّ أَنْزَلْنَاهُ وَبِالْحَقِّ نَزَلَ»
- ٤) فتح معلمنا باب صالة الامتحان للطلاب!

٣٦. گزینه ۱ صحیح است.

فعل «استخدِمت» یک فعل ماضی مجھول است و فاعل آن محفوظ می‌باشد. فعل های سایر گزینه‌ها همگی معلوم هستند بنابراین فاعل شان محفوظ نیست.

(عربی دهم، درس ۶)

## ٣٧- عین فعلًا له حرف زائد واحد:

- ١) «أَتَأْمُرُونَ النَّاسَ وَ تَتَسَوَّنَ أَنفُسُكُمْ»
- ٢) حُسْنُ الْأَدْبِ يَسْتُرُ قُبْحَ النَّسْبِ!
- ٣) تَعْبُدُ اللَّهُ وَ لَا تُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا كَمَا قِيلَ فِي الْقُرْآنِ!

٣٧. گزینه ۳ صحیح است.

فعل «تُشْرِك» از وزن «يَفْعِل» و مضارع باب إفعال است. ماضی آن بر وزن «أَفْعَل» بوده و یک حرف زائد دارد. فعل ها در سایر گزینه‌ها ثلاثی مجرد هستند و حرف زائد ندارند.

(عربی دهم، درس ۳)

## ۳۸- عین الصحيح فی المُحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ لِكُلِّ الْكَلِمَاتِ:

- ۱) **لَا أَمْلَكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَ لَا ضَرًّا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ**: مفعول
- ۲) **أَكْبَرُ الْخُمُقَ الْإِغْرَاقِ** فی المدح و الدَّمَ: صفت
- ۳) **أَحْبَبَ عَبْدَ اللَّهِ إِلَى اللَّهِ أَنْفُعُهُمْ لِعِبَادَهُ**: مفعول
- ۴) **ضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَ نَسِي خَلْقَهُ**: مفعول

۳۸. گزینه ۱ صحیح است.

ترجمة گزینه‌ها:

- (۱) برای خودم نه سودی دارم و نه زیانی مگر آنچه خدا بخواهد. («نفعاً» مفعول «لا أملك» است.)
  - (۲) بزرگترین حماقت، بزرگمایی در ستایش و نکوهش است. («الإغراء» خبر است.)
  - (۳) محبوب‌ترین بندگان خدا نزد خدا، سودمندترین آنها برای بندگانش است. («عبد» مضاف‌الیه است.)
  - (۴) برای ما مثلی زد و آفرینش خود را فراموش کرد. (ضمیر «» به «خلق» که یک اسم است چسبیده بنابراین مضاف‌الیه است.)
- (عربی دهم، درس ۵)

۳۹- عین الصحيح لِلْفَرَاغِ لِيَكُونَ الْخَبَرُ اسْمًا: «اولنک ..... يجتهدن كثيراً في أمورهن!»

- ۱) الموقفون
- ۲) موقفون
- ۳) موقفات
- ۴) الموقفات

۳۹. گزینه ۳ صحیح است.

- سؤال از ما کلمه‌ای را می‌خواهد که اگر در جای خالی قرارش دهیم، خبر، یک اسم باشد. با توجه به اینکه مبتدا (اولنک) یک اسم اشاره است اگر پس از آن یک اسم بدون «ال» بیاوریم خبر است، حال با دقت به مؤنث بودن فعل «يجتهدن» گزینه ۳ را انتخاب می‌کیم.
- (عربی دهم، درس ۵)

## ۴۰- عین جمِعاً سالمًاً لainتترجم مفردًا:

- ۱) **لَا بِيَأسٍ مِّنْ رُوحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْكَافِرُونَ**
- ۲) **هُؤُلَاءِ الْحَكَامُ مَحْبُوبُونَ عِنْ النَّاسِ!**
- ۳) **الطلَّابُ الْإِيرَانِيُّونَ حَصَلُوا عَلَى جَوَائزَ فِي الْمَسَابِقَاتِ الْعَالَمِيَّةِ!**
- ۴) **لَمْ لَا تَعْرُفُونَ قِيمَةَ أُوقَاتِكُمْ وَ تَضَيِّعُونَهَا عَبَثًا!**

۴۰. گزینه ۳ صحیح است.

در این عبارت «المسابقات» جمع سالم بوده و به صورت مفرد ترجمه نمی‌شود. بررسی سایر جمع‌های سالم:

- (۱) «الكافرون» صفت است و صفات‌ها به صورت مفرد ترجمه می‌شوند.
- (۲) «محبوبون» خبر است و خبر وقتی اسم بدون وابسته باشد به صورت مفرد ترجمه می‌شود.
- (۳) «الإيرانيون» ← مانند «الكافرون» ←
- (۴) در این گزینه جمع سالمی وجود ندارد.

(عربی دهم، درس ۵)

## فرهنگ و معارف اسلامی

۴۱- در حدیث شریف علوی «ما رأیت شيئاً آلا و رأیت الله قبله و بعده و مَعْهُ» منظور از «معه» چیست؟

- ۱) همه اشیا پدیده‌هایی هستند که قبلاً نبوده‌اند، پس حتماً علی آنها را به وجود آورده است و به خالق بی می‌برند.
- ۲) وقتی شیء بعد از مدتی از بین رفت، می‌دانیم که تنها خداست که خالق موت و حیات است، پس در فنای شیء نیز خدا را می‌یابیم.
- ۳) ما به وجود خداوند از دیدگاه جهان بی می‌بریم و ماهیت و صفات خدا را می‌توانیم بشناسیم.
- ۴) این شیء سرتاسر نیاز و فقیر در حال حاضر وجود دارد، پس بقای آن مرهون خداست.

۴۱. گزینه ۴ صحیح است.

تعیییر: «معه» به این اشاره دارد که حضرت علی (علیهم السلام) وقتی می‌نگرند که این شیء سرتاسر نیاز و فقیر در حال حاضر وجود دارد پس در می‌یابد که بقای آن مرهون به خدا است.  
(دین و زندگی دوازدهم، درس ۱، صفحه ۱۲)

۴۲- کدام پیام از بیت «ذات نایافته از هستی، بخش / چون تواند که بود هستی بخش» برداشت می‌شود؟

- ۱) تمام موجودات، هستی خود را از خدا می‌گیرند و از همین رو، تجلی بخش صفات الهی هستند.
- ۲) هر موجودی در جهان، آیه‌ای از آیات الهی است و وجودش به خدا وابسته است.
- ۳) موجودات جهان، پدیده‌هایی هستند که وجودشان از خودشان نبوده و نیست.
- ۴) هر پدیده‌ای که وجودش از خودش نباشد، برای موجود شدن نیازمند دیگری است.

۴۲. گزینه ۴ صحیح است.

مقدمه دوم نیازمندی جهان به خدا در پیدایش، می‌گوید: هر پدیده‌ای که وجودش از خودش نباشد، برای موجود شدن نیازمند دیگری است؛ همان‌طور که هر چیزی از خودش شیرین نباشد، برای شیرین شدن، به چیز دیگری نیاز دارد که خودش شیرین باشد؛ جامی می‌گوید: «ذات نایافته از هستی، بخش / چون تواند که بود هستی بخش»  
دقت کنید که گزینه‌های (۱) و (۲)، مفاهیم آیة ﴿الله نور السماوات والارض﴾ و گزینه (۳) مقدمه اول نیازمندی به خداست.  
(دین و زندگی دوازدهم، درس ۱، صفحه ۷)

۴۳- نقش انسان در صنعت ساختمان چیست و به همین دلیل، ساختمان در چه چیزی، فاقد نیازمندی به انسان است؟

- ۱) جابه‌جا کردن مواد و چینش اجزا - بقا
- ۲) آفرینش اجزا و خواص آنها - پیدایش
- ۳) آفرینش اجزا و خواص آنها - بقا

۴۳. گزینه ۱ صحیح است.

کار بنا فقط جابه‌جا کردن مواد و چینش آن‌هاست؛ بنا، مصالح ساختمانی را ایجاد نمی‌کند و به مصالح، خواص آن‌ها را نمی‌بخشد. پس بقای ساختمان به بنا وابسته نیست.  
(دین و زندگی دوازدهم، درس ۱، صفحه ۹)

۴۴- شاعر در کدام بیت نیازمندی دائمی موجودات به خداوند را بیان کرده و با کدام عبارت قرآنی همنوا شده است؟

۱) «ما همه شیران ولی شیر علم/ حمله‌مان از باد باشد دمبهدم» - «کل یوم هو فی شأن»

۲) «ما همه شیران ولی شیر علم/ حمله‌مان از باد باشد دمبهدم» - «الله نور السماوات و الارض»

۳) «دلی کز معرفت نور و صفا دید/ به هر چیزی که دید اول خدا دید» - «الله نور السماوات و الارض»

۴) «دلی کز معرفت نور و صفا دید/ به هر چیزی که دید اول خدا دید» - «کل یوم هو فی شأن»

۴۴. گزینه ۲ صحیح است.

شاعر در بیت «ما همه شیران ولی شیر علم/ حمله‌مان از باد باشد دم به دم» حرکت و حمله شیر پرچم را از بادی که به آن می‌وزد می‌داند و بدین وسیله نیازمندی دائمی و پیوسته موجودات به خداوند را بیان می‌کند. در قرآن رابطه میان خداوند و جهان هستی را با کلمه نور تبیین کرده و می‌فرماید: «الله نور السماوات و الارض»

(دین و زندگی دوازدهم، درس ۱، صفحه‌های ۱۰ و ۱۱)

۴۵- در موضوعی که مصنوع ممکن الوجود با مصنوع واجب الوجود در مقام مفارقت قرار می‌گیرد، تجلی کدام موضوع تبلور دارد و کدام کلام

وحی آن را مدل می‌سازد؟

۱) نیازمندی موجودات به خدا در بقا - «و الله هو الغنى الحميد»

۲) عدم نیازمندی خداوند به موجودات - «و الله هو الغنى الحميد»

۳) نیازمندی موجودات به خدا در بقا - «انتم الفقراء الى الله»

۴) عدم نیازمندی خداوند به موجودات - «انتم الفقراء الى الله»

۴۵. گزینه ۳ صحیح است.

مخلوقات به خداوند هم در بقا نیازمند هستند و هم در پیدایش و تولیدات بشری (مصنوع انسان) در خلق یا پیدایش به انسان نیازمند هستند، ولی در بقای آن به انسان وابسته نیستند که این موضوع در آیه شریفة «انتم الفقراء الى الله» تبلور دارد.

(دین و زندگی دوازدهم، درس ۱، صفحه ۱۶)

۴۶- فرشتگان به چه کسانی گفتند: «مگر زمین خدا وسیع نبود که مهاجرت کنید؟» ظرف تحقق این گفت و گو کدام عالم است؟

۱) ظالمین به خود - بزرخ ۲) ظالمین به خود - قیامت ۳) مستضعفین - بزرخ ۴) مستضعفین - بزرخ

۴۶. گزینه ۱ صحیح است.

فرشتگان در عالم بزرخ به کسانی که روح آنان را دریافت می‌کنند در حالی که به خود ظلم کردہ‌اند، می‌گویند: «شما در دنیا چگونه بودید؟» گفتند: «ما در سرزمین خود تحت فشار و مستضعف بودیم.» فرشتگان گفتند: «مگر زمین خدا وسیع نبود که مهاجرت کنید؟»

(دین و زندگی دهم، درس ۵، صفحه ۶۱)

۴۷- «طلب مغفرت» و «تولید و نشر مطالب نامناسب در فضای مجازی» به کدامیک از نشانه‌های تداوم ارتباط عالم بزرخ با دنیا اشاره دارد؟

- ۱) بسته نشدن پرونده اعمال - ارتباط متوفی با خانواده
- ۲) بسته نشدن پرونده اعمال - بسته نشدن پرونده اعمال
- ۳) دریافت پاداش خیرات بازماندگان - ارتباط متوفی با خانواده
- ۴) دریافت پاداش خیرات بازماندگان - بسته نشدن پرونده اعمال

۴۷. گزینه ۴ صحیح است.

طلب مغفرت ← دریافت پاداش خیرات بازماندگان

تولید و نشر مطالب نامناسب در فضای مجازی ← بسته نشدن پرونده اعمال

(دین و زندگی دهم، درس ۵، صفحه های ۶۳ و ۶۴)

۴۸- قصد کافران از درخواست کردن بازگشت به دنیا در عالم بزرخ چیست و غیرواقعی بودن این خواسته در کدام عبارت قرآنی مشهود است؟

- ۱) «أَعْمَلَ صَالِحًا فِيمَا تَرَكَ» - «أَعْلَى أَعْمَلَ صَالِحًا»
- ۲) «أَعْمَلَ صَالِحًا فِيمَا تَرَكَ» - «كَلَّا إِنَّهَا كَلِمَةٌ هُوَ قَاتِلُهَا»
- ۳) «كَلِمَةٌ هُوَ قَاتِلُهَا وَ مِنْ وَرَائِهِمْ» - «كَلَّا إِنَّهَا كَلِمَةٌ هُوَ قَاتِلُهَا»
- ۴) «كَلِمَةٌ هُوَ قَاتِلُهَا وَ مِنْ وَرَائِهِمْ» - «أَعْلَى أَعْمَلَ صَالِحًا»

۴۸. گزینه ۲ صحیح است.

کافران بهقصد جبران اعمال صالحی که ترک کرده‌اند، درخواست بازگشت به دنیا را در عالم بزرخ مطرح می‌سازند: «رب ارجعون لعلی اعمل صالحًا فیما ترکت» اما این درخواست آن‌ها فقط در حد کلام آن‌هاست و به وقوع نمی‌پیوندد. یعنی درخواست آنان غیرواقعی است: «کل‌آنها کلمه هو قاتلها و من ورائهم بزرخ الی يوم مبعثون»

(دین و زندگی دهم، درس ۵، صفحه ۶۵)

۴۹- ظرف بیان عبارات قرآنی «ای کاش (به دنیا) بازگردانده می‌شدم» و «رب ارجعون» به ترتیب کدام است؟

- ۱) رستاخیر - قیامت
- ۲) بزرخ - قیامت
- ۳) بزرخ - رستاخیر
- ۴) قیامت - بزرخ

۴۹. گزینه ۴ صحیح است.

محلی که انسان با دیدن حقیقت آن و عاقبت شوم اعمال خوبیش، شروع به سرزنش خود می‌کند و حسرت می‌خورد و آرزو می‌کند که «ای کاش به دنیا بازگردانده می‌شدم و آیات پروردگارمان را تکذیب نمی‌کردیم و از مؤمنان می‌بودیم»، قیامت است و محلی که انسان با عبارت «قال رب ارجعون أَعْلَى أَعْمَلَ صَالِحًا فِيمَا تَرَكَ...» از خداوند درخواست بازگشت به دنیا را دارد، بزرخ است.

(دین و زندگی دهم، درس ۵ و ۶، صفحه ۶۵ و ۷۱)

۵۰- مطابق عبارات زیر، کدام صحیح است؟

- الف) انسان پاسخ فرشتگان در عالم بزرخ را می‌شنود.
- ب) ظرف تحقق تجسم اعمال در بزرخ، میسر است.
- ج) دریافت تمام و کمال حقیقت جان انسان توسط فرشتگان را توفی می‌گویند.
- د) پرونده بیشتر اعمال در بزرخ بسته می‌شود.

(۴) ب - د

(۳) ب - ج

(۲) الف - د

(۱) الف - ج

۵۰. گزینه ۱ صحیح است.

علت غلط بودن گزینه «ب»: ظرف تحقق دیدن تجسم اعمال، در قیامت است نه بزرخ.

علت غلط بودن گزینه «د»: پرونده بسیاری از اعمال حتی بعد از مرگ مانیز باز می‌ماند (آثار متأخر).

(دین و زندگی دهم، درس ۵، صفحه‌های ۶۵ و ۶۶)

۵۱- فرشتگان الهی به چه علت شاهدان مناسبی در دادگاه قیامت می‌باشند و با انسان‌ها چگونه برخورد می‌کنند؟

- ۱) به حساب تمامی اعمال انسان‌ها رسیدگی می‌کنند - «نَخْتِمُ عَلَىٰ أَفْوَاهِهِمْ»
- ۲) به حساب تمامی اعمال انسان‌ها رسیدگی می‌کنند - «كَرَامًاً كَاتِبِينَ»
- ۳) در طول زندگی همواره مراقب انسان‌ها بوده‌اند - «نَخْتِمُ عَلَىٰ أَفْوَاهِهِمْ»
- ۴) در طول زندگی همواره مراقب انسان‌ها بوده‌اند - «كَرَامًاً كَاتِبِينَ»

۵۱. گزینه ۴ صحیح است.

فرشتگان در طول زندگی انسان‌ها، همواره مراقب آنها بوده‌اند و تمامی اعمال آنها را ثبت و ضبط (نه رسیدگی) می‌کنند. قرآن کریم در این باره می‌فرماید: «وَ انْعَلِيكُمْ لِحَافِظِينَ كَرَامًاً كَاتِبِينَ»: «بی گمان برای شما نگهبانانی هستند، نویسنده‌گانی گرانقدر»

(دین و زندگی دهم، درس ۶، صفحه ۷۷)

۵۲- «غافلگیر کننده ناگهانی» و «هرasan شدن دل‌ها» به ترتیب مرتبط با کدامیک از حوادث است؟

- ۱) شنیده شدن صدای مهیب - تغییر در ساختار آسمان‌ها و زمین
- ۲) زنده شدن همه انسان‌ها - تغییر در ساختار آسمان‌ها و زمین
- ۳) زنده شدن همه انسان‌ها - زنده شدن همه انسان‌ها
- ۴) شنیده شدن صدای مهیب - زنده شدن همه انسان‌ها

۵۲. گزینه ۴ صحیح است.

غافلگیر کننده ناگهانی ← شنیده شدن صدای مهیب  
هرasan شدن دل‌ها ← زنده شدن همه انسان‌ها

(دین و زندگی دهم، درس ۶، صفحه‌های ۷۱ و ۷۲)

۵۳- در آیه مبارکه **﴿يَوْمَ نَذِيرٌ يُوقَنِذُ إِنَّ الْإِنْسَانَ يَوْمَنِذِيرٍ مَا قَدَّمَ وَآخَرٌ﴾** با استناد به کدام حادثه قیامت کبری، افزایش آگاهی انسان خاطرنشان گردیده است و به کدام ویژگی در عالم بزرخ تلمیح دارد؟

- ۱) زندگی شدن همه انسان‌ها - وجود شعور و آگاهی و حیات برزخی
- ۲) دادن نامه اعمال - وجود شعور و آگاهی و حیات برزخی
- ۳) دادن نامه اعمال - وجود ارتباط میان دنیا و بروزخ
- ۴) زندگی شدن همه انسان‌ها - وجود ارتباط میان دنیا و بروزخ

۵۳. گزینه ۳ صحیح است.

افزایش آگاهی انسان در قیامت، هنگامی اتفاق می‌افتد که نامه اعمال انسان‌های نیکوکار به دست راست داده می‌شود و نامه اعمال انسان‌های بدکار در دست چپ آنها قرار می‌گیرد؛ آنگاه انسان به جمیع اعمال مانقدم و متأخر آگاه می‌گردد؛ **﴿يَوْمَ نَذِيرٌ إِنَّ الْإِنْسَانَ يَوْمَنِذِيرٍ مَا قَدَّمَ وَآخَرٌ﴾**: «در آن روز [قیامت] به انسان خبر داده می‌شود، به آنچه پیش [از مرگ] فرستاده و آنچه پس [از مرگ] فرستاده است.»

(دین و زندگی دهم، درس ۶، صفحه ۶۶)

۵۴- عاملی که کوهها را به توده شن‌های نرم تبدیل می‌کند، کدام حادثه قیامت است و معرفی آن با کدام عبارت قرآنی است؟

- ۱) تغییر در ساختار زمین و آسمان‌ها - **﴿وَالسَّمَاءُ بَنَيَنَاهَا بِأَيْدِٰ﴾**
- ۲) تغییر در ساختار زمین و آسمان‌ها - **﴿يَوْمَ تَرْجَفُ الْأَرْضُ﴾**
- ۳) کنار رفتن پرده از حقایق آسمان‌ها و زمین - **﴿يَوْمَ تَرْجَفُ الْأَرْضُ﴾**
- ۴) کنار رفتن پرده از حقایق آسمان‌ها و زمین - **﴿وَالسَّمَاءُ بَنَيَنَاهَا بِأَيْدِٰ﴾**

۵۴. گزینه ۲ صحیح است.

در حادثه تغییر در ساختار زمین و آسمان‌ها، زمین لرزه شدید موجب کوبیده شدن کوهها در یکدیگر و خرد شدن آنها همچون توده شن‌های نرم می‌شود. این حادثه از قیامت در آیه **﴿يَوْمَ تَرْجَفُ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ وَكَانَتِ الْجِبَالُ كَثِيرًا مَهِيلًا﴾** ترسیم شده است.

(دین و زندگی دهم، درس ۶، صفحه ۷۵)

۵۵- هویدا شدن و سنجش اعمال و افکار، به ترتیب مربوط کدام حادثه مرحله دوم قیامت است؟

- ۱) کنار رفتن پرده از حقایق عالم - برپاشدن دادگاه عدل الهی
- ۲) برپاشدن دادگاه عدل الهی - کنار رفتن پرده از حقایق از عالم
- ۳) دادن نامه اعمال - کنار رفتن پرده از حقایق عالم
- ۴) برپاشدن دادگاه عدل الهی - دادن نامه اعمال

۵۵. گزینه ۱ صحیح است.

کنار رفتن از حقایق عالم؛ در آن روز با تاییدن نور حقیقت از جانب خداوند پرده‌ها کنار می‌رود و اسرار و حقایق عالم آشکار می‌شود و واقعیت همه‌چیز از جمله اعمال و رفتار و نیات انسان‌ها و نیز حوادث تلخ و شیرینی که در زمین اتفاق افتاده است، آشکار می‌شود. برپا شدن دادگاه عدل الهی؛ با آماده شدن صحته قیامت، رسیدگی به اعمال آغاز می‌شود و اعمال، افکار و نیت‌های انسان‌ها در ترازوی عدل پروردگار سنجیده می‌شود و اگر عملی حتی به اندازه ذرهای ناچیز باشد، به حساب آن نیز رسیدگی خواهد شد. اعمال پیامبران و امامان معیار و میزان سنجش اعمال قرار می‌گیرد؛ زیرا اعمال آنان عین آن چیزی است که خدا به آن دستور داده است؛ از این رو هرچه عمل انسان‌ها به راه و روش آنان نزدیک‌تر باشد، ارزش افزون‌تری خواهد داشت.

(دین و زندگی دهم، درس ۶، صفحه ۷۶)

۵۶- با توجه به آیات قرآن در سوره معارج چه کسانی از باغهایی در بهشت گرامی داشته می‌شوند؟

- ۱) آنان که امانت‌ها و عهد خود را رعایت می‌کنند و آنان که به راستی ادای شهادت کنند و بر نماز مواظبت دارند.
- ۲) آنان که راستی راستگویان برایشان سود ببخشد و شتاب در رسیدن به آمرزش پروردگار دارند.
- ۳) آنان که در زیباترین و جوان‌ترین قیافه به سر می‌برند و زندگی آنها سرشار از عشق و لذت و سرور است.
- ۴) آنان که در درجه‌ای خاص از بهشت قرار می‌گیرند و سپاس وعده خداوند را به جا می‌آورند.

۵۶. گزینه ۱ صحیح است.

ترجمه آیات ۳۲ تا ۳۵ سوره معارج: «آنها که امانت‌ها و عهد خود را رعایت می‌کنند و آنها که به راستی ادای شهادت کنند و آنها که بر نماز مواظبت دارند، در باغهای بهشتی گرامی داشته می‌شوند.»  
(دین و زندگی دهم، درس ۷، صفحه ۸۱)

۵۷- با توجه به آیات قرآن در سوره نسا برای چه کسانی عذاب دردناک است؟

- ۱) دوزخیانی که در دنیا نماز می‌خوانند و از محرومان دستگیری نمی‌کردند.
- ۲) جهنمه‌یانی که در دنیا مست و مغدور نعمت بودند و بر گناهان بزرگ اصرار می‌کردند.
- ۳) کسانی که کارهای زشت انجام می‌دهند و هنگامی که مرگ یکی از آنها فرا می‌رسد می‌گوید: آن توبه کردم.
- ۴) کسانی که مال یتیمان را از روی ظلم می‌خورند و آتش در شکم خود فرو می‌برند.

۵۷. گزینه ۳ صحیح است.

آیه ۱۸ سوره نساء: «برای کسانی که کارهای زشت انجام دهند و هنگامی که مرگ یکی از آنها فرا رسد، می‌گوید: آن توبه کردم، توبه نیست و اینها کسانی هستند که عذابی دردناک برایشان فراهم شده است.»  
(دین و زندگی دهم، درس ۷، صفحه ۸۵)

۵۸- از منظر قرآن کریم، ویژگی نیکوکارانی که خدا آنها را دوست دارد چه می‌باشد و آنها به هنگام ارتکاب عمل زشت چه می‌کنند؟

- ۱) امانت‌ها و عهد خود را رعایت می‌کنند - به یاد خدا می‌افتد.
- ۲) امانت‌ها و عهد خود را رعایت می‌کنند - انفاق می‌کنند.
- ۳) از خطای مردم می‌گذرند - به یاد خدا می‌افتد.
- ۴) از خطای مردم می‌گذرند - انفاق می‌کنند.

۵۸. گزینه ۳ صحیح است.

در قرآن کریم در وصف متقيان می‌خوانیم: «همان‌ها که در زمان توانگری و تنگدستی انفاق می‌کنند و خشم خود را فرو می‌برند و از خطای مردم می‌گذرند و خدا نیکوکاران را دوست دارد و آنها که وقتی مرتکب عمل زشتی می‌شوند، یا به خود ستم می‌کنند، به یاد خدا می‌افتد و برای گناهان خود طلب آمرزش می‌کنند.»  
(دین و زندگی دهم، درس ۷، صفحه ۸۶)

- ۵۹- نوع پاسخ خداوند به دوزخیان ابدی برای بازگشت به دنیا کدام است؟ با تدبیر در قرآن عملکرد بهشتیان نسبت به نماز چیست؟
- ۱) هرگز - ترویج و اقامه
  - ۲) هرگز - مواظبت و مراقبت
  - ۳) قطعی - مواظبت و مراقبت
  - ۴) قطعی - ترویج و اقامه

۵۹. گزینه ۳ صحیح است.

پاسخ خداوند در قیامت به دوزخیان ابدی قطعی و به دوزخیان برزخی برای بازگشت به دنیا هرگز است. آنها که بر نماز مواظبت دارند، در باغ‌های بخشی گرامی داشته می‌شوند.  
(دین و زندگی دهم، درس ۷، صفحه‌های ۸۶ تا ۸۸)

- ۶۰- اگر بگوییم: «نامه عمل بدکاران را به دست چپ آنها می‌دهند»، کدام عبارت قرآنی را مدنظر قرار دادیم و مسرور بودن در بهشت از چه چیزی حاصل می‌شود؟

- ۱) «... ما در دنیا از نمازگزاران نبودیم و از محرومان دستگیری نمی‌کردیم...» - هم صحبتی با خدا
- ۲) «... ما در دنیا از نمازگزاران نبودیم و از محرومان دستگیری نمی‌کردیم...» - زندگی زنان و مردان بهشتی در کنار هم
- ۳) «اینها کسانی هستند که عذاب دردناکی برایشان فراهم کردیم» - هم صحبتی با خدا
- ۴) «اینها کسانی هستند که عذاب دردناکی برایشان فراهم کردیم» - زندگی زنان و مردان بهشتی در کنار هم

۶۰. گزینه ۲ صحیح است.

بدکاران کسانی هستند که نامه عمل آنها به دست چپ آنها داده می‌شود و جایگاه آنها در جهنم است. جهنمیان در عال دوزخی شدن می‌گویند: «جهنمیان می‌گویند: ما در دنیا از نمازگزاران نبودیم و از محرومان دستگیری نمی‌کردیم؛ همراه بدکاران غرق در معصیت خدا می‌شیم و روز رستاخیز را تکذیب می‌کردیم.» زنان و مردان بهشتی در زیباترین و جوان‌ترین صورت و قیافه در بهشت به سر می‌برند. زندگی آنان سرشمار از عشق، لذت و سرور است. همسران بهشتی خوش‌رفتار و زیبا را، جوان و شاداب، پاک، طاهر، خوش و خرم، پیوسته عاشق و خرسند از همسر خود هستند.  
(دین و زندگی دهم، درس‌های ۷۶ و ۷۷، صفحه‌های ۸۶ و ۸۷)

زبان انگلیسی

#### PART A: Grammar and Vocabulary

**Directions:** Questions 61–68 are incomplete sentences. Beneath each sentence you will see four words or phrases, marked (1), (2), (3), or (4). Choose the one word or phrase that best completes the sentence. Then mark your answer sheet.

61- The children ----- their homework when I go home.

- 1) did
- 2) were doing
- 3) have done
- 4) would do

۶۱. گزینه ۲ صحیح است.

ترجمه جمله: بچه‌ها مشغول انجام دادن تکالیف‌شان بودند زمانی که من به خانه رسیدم.  
نکته: کاربرد زمان گذشته استمراری قبل از .when

(زبان انگلیسی دهم، درس ۳)

62- Would you like to join me for dinner? I don't like to eat -----.

- 1) myself                  2) by myself                  3) with me                  4) with myself

۶۲. گزینه ۲ صحیح است.

ترجمه جمله: دوست داری برای شام به من ملحق شوی؟ من دوست ندارم تنهایی غذا بخورم.

نکته: وقتی از ضمیر شخصی همراه با **by** استفاده می کنیم، یعنی به تنهایی و بدون همراهی یا کمک شخص دیگر.

(زبان انگلیسی دهم، درس ۳)

63- He's busy today, but she ----- Monday morning.

- 1) mustn't meet you on                  2) can meet you in  
3) mustn't meet you in                  4) can meet you on

۶۳. گزینه ۴ صحیح است.

ترجمه جمله: امروز گرفتار است، ولی می تواند شما را در صبح دوشنبه ملاقات کند.

نکته: برای روزهای هفته یا بخشی از روزهای هفتاه از حرف اضافه **on** استفاده می کنیم و با توجه به معنی جمله، گزینه ۴ که توانایی انجام دادن کار را می رساند، گزینه صحیح است.

(زبان انگلیسی دهم، درس ۳)

64- Civil Rights are the freedoms and rights ----- as a member of a community, state, or nation.

- 1) may have a person                  2) that person may have  
3) a person may have                  4) and person may have

۶۴. گزینه ۳ صحیح است.

ترجمه جمله: حقوق شهروندی، آزادی است و حقوقی است که یک شخص ممکن است به عنوان عضوی از یک جامعه، ایالت یا کشور داشته باشد.

توضیح: در گزینه ۱ ترتیب فاعل و فعل رعایت نشده است در دو گزینه ۲ و ۴ کلمه **person** بدون شناسه به کار رفته است که نادرست است.

(زبان انگلیسی دهم، صفحه ۱۰۱)

65- I am positive that my grandmother did not have to ----- so soon, but she had been smoking most of her life and it did nothing to help her to live for a long time.

- 1) give up                  2) pass away                  3) go out                  4) put aside

۶۵. گزینه ۲ صحیح است.

ترجمه جمله: مطمئن هستم که مادر بزرگم مجبور نبود خیلی زود از دنیا برود، اما او بیشتر زندگی خود را سیگار می کشید و این به او کمک نکرد برای مدت طولانی زندگی کردن.

- (۱) تسلیم شدن                  (۲) از دنیا رفتن  
(۳) بیرون رفتن                  (۴) کنار گذاشتن

(زبان انگلیسی دهم، صفحه ۸۱۲)

66- This store is very amazing because you can find anything you want to buy with a wide \_\_\_\_\_ of prices.

- 1) course      2) range      3) column      4) order

۶۶. گزینه ۲ صحیح است.

ترجمة جمله: این فروشگاه بسیار شگفتانگیز است، زیرا با دامنه گستردهای از قیمت می‌توانید هرچیزی را که می‌خواهید خرید پیدا کنید.

- (۱) دوره      (۲) دامنه      (۳) ستون      (۴) سفارش، نظم

(زبان انگلیسی دهم، صفحه ۱۰۳)

67- Men and women's bathrooms are separate from each other in nearly every \_\_\_\_\_ on earth.

- 1) manner      2) ceremony      3) personality      4) culture

۶۷. گزینه ۴ صحیح است.

ترجمة جمله: حمام‌های زن و مرد تقریباً در هر فرهنگ روی کره زمین از یکدیگر جدا هستند.

- (۱) روش      (۲) مراسم      (۳) شخصیت      (۴) فرهنگ

(زبان انگلیسی دهم، صفحه ۱۰۵)

68- Iran's Ministry of Industry, Mining and Trade has done several programs for promoting and supporting \_\_\_\_\_ production and increasing exports in the current Iranian calendar year.

- 1) global      2) international      3) foreign      4) domestic

۶۸. گزینه ۴ صحیح است.

ترجمة جمله: وزارت صنعت، معدن و تجارت ایران چندین برنامه برای ارتقا و حمایت از تولید داخلی و افزایش صادرات در سال تقویمی جاری ایران انجام داده است.

- (۱) جهانی      (۲) بین‌المللی      (۳) خارجی      (۴) داخلی

(زبان انگلیسی دهم، صفحه ۱۰۵)

#### PART B: Cloze Test

**Directions:** Questions 69-72 are related to the following passage. Read the passage and decide which choice (1), (2), (3) or (4) best fits each space. Then mark your answer sheet.

China Wall is the longest one that soldiers and people in ancient China built. They built it to (69)\_\_\_\_\_ their country from the probable dangers. While they (70)\_\_\_\_\_ this wall, people from different varieties of age were working there and (71)\_\_\_\_\_ thousands of them died because of some bad events. And some workers died because they broke the rules while working. There's (72)\_\_\_\_\_ among Chinese people about this wall. Actually they think the soldiers who died there are always alive and try to save the country.

دیوار چین طولانی‌ترین دیواری است که سربازان و مردم چین باستان ساخته‌اند. آنها این دیوار را برای محافظت از کشورشان در برابر خطرات احتمالی ساخته‌اند. در حالی که آنها مشغول ساخت این دیوار بودند، افرادی از طبقه‌های سنی مختلف در آنجا کار می‌کردند و متأسفانه هزاران نفر از آنها به دلیل برخی حوادث ناگوار جان باختند و برخی از کارگران به این دلیل که در حین کار قوانین را زیر پا گذاشتند، جان باختند. باور غیرمعمولی در رابطه با مردم چین در مورد این دیوار وجود دارد. در واقع، آنها فکر می‌کنند سربازانی که در آنجا کشته شده‌اند همیشه زنده هستند و برای نجات کشور تلاش می‌کنند.

۶۹-

- 1) spend      2) protect      3) respect      4) prepare

۶۹. گزینه ۲ صحیح است.

- (۱) خرج کردن  
 (۲) محافظت کردن  
 (۳) احترام گذاشتن  
 (۴) آماده کردن

(زبان انگلیسی دهم، صفحه ۷۰)

۷۰-

- 1) built      2) building      3) were built      4) were building

۷۰. گزینه ۴ صحیح است.

توضیح: به دلیل وجود while و طبق معنی جمله عملی استمراری در گذشته بوده، پس، گزینه ۴ پاسخ صحیح است.

۷۱-

- 1) unfortunately      2) especially      3) interestingly      4) honestly

۷۱. گزینه ۱ صحیح است.

- (۱) متأسفانه  
 (۲) مخصوصاً  
 (۳) به طور جالب  
 (۴) صادقانه

(زبان انگلیسی دهم، صفحه ۹۱)

۷۲-

- 1) an unusual belief of  
 3) a belief of an unusual
- 2) an unusual belief  
 4) a belief of unusual

۷۲. گزینه ۲ صحیح است.

توضیح: شکل درست قرار گیری لغات گزینه ۲ است.

**PART C: Reading Comprehension**

**Directions:** In this part of the test, you will read two passages. Each passage is followed by four questions. Answer the questions by choosing the best choice (1), (2), (3), or (4). Then mark your answer sheet.

**Passage 1:**

A laboratory is a place that helps scientists to know more about science. There are research and experiments. One of the biggest laboratories is in New York. This laboratory has many different buildings and in each building they do different experiments; in building number 1 scientist try Just to find ways for humans to live longer. They study the body of humans and aim to find out a way to make it stronger. They make medicines that help human's body grow better. These medicines make our body energetic and strong. They also find ways to kill microbes and protect people's body. Building number 2 is like an observatory, in this building they study planets and also they have many inventions. These inventions will help people live on other planets.

Scientists believe that we can travel to other planets and live there. They claim that if they solve some problems and eventually figure out a way, traveling to another planet can be done within few years. People can leave the Earth without any danger. There are also other buildings in this laboratory that focus on various issues.

آزمایشگاه مکانی است که به دانشمندان در شناخت بیشتر علم کمک می‌کند. در این مکان‌ها دانشمندان می‌توانند تحقیق و آزمایش کنند. یکی از بزرگ‌ترین آزمایشگاه‌ها در نیویورک است. این آزمایشگاه دارای ساختمان‌های مختلف است و در هر ساختمان آنها آزمایشات مختلفی انجام می‌دهند. در ساختمان شماره ۱ دانشمند سعی می‌کند فقط راهی برای زندگی طولانی‌تر انسان پیدا کند. آنها بدن انسان را مطالعه می‌کنند و هدف آنها یافتن راهی برای تقویت آن است. آنها داروهایی درست می‌کنند که به رشد بهتر بدن انسان کمک می‌کند. این داروها بدن ما را برازیر و قوی می‌کنند. آنها همچنین راههایی برای از بین بدن میکروب‌ها و محافظت از بدن افراد پیدا می‌کنند. ساختمان شماره ۲ مانند رصدخانه است و آنها در این ساختمان سیارات را مطالعه می‌کنند و همچنین، اختراعات زیادی دارند. این اختراقات به مردم کمک می‌کند تا در سیارات دیگر زندگی کنند. دانشمندان معتقدند که ما می‌توانیم به سیارات دیگر سفر کنیم و در آنجا زندگی کنیم. آنها ادعا می‌کنند که اگر برخی از مشکلات را حل کنند و سرانجام راهی پیدا کنند، طی چند سال می‌توان به سیارة دیگری سفر کرد. مردم می‌توانند زمین را بدون هیچ خطری ترک کنند. ساختمان‌های دیگر نیز در این آزمایشگاه وجود دارد که روی موضوعات مختلف تمرکز دارند.

73- In building number one ----- is the most important goal.

- 1) finding ways to live longer
- 2) finding ways to make body more powerful
- 3) making medicine to protect against diseases
- 4) figuring out a way to change the body

۷۳. گزینه ۱ صحیح است.

در ساختمان شماره یک ..... مهم‌ترین هدف است.

- (۱) یافتن راههایی برای زندگی طولانی‌تر
- (۲) یافتن راههایی برای قدرتمندتر کردن بدن
- (۳) ساخت دارو برای محافظت در برابر بیماری‌ها
- (۴) یافتن راهی برای تغییر بدن

74- The underlined word “it” refers to \_\_\_\_\_.

- 1) scientist      2) body      3) way

- 4) experiment

۷۴. گزینه ۲ صحیح است.

کلمه زیر خط دار «آن» به ..... اشاره دارد.

(۱) دانشمند      (۲) بدن

(۳) راه      (۴) آزمایش

75- In New York laboratory, they try to \_\_\_\_\_.

- 1) find ways to communicate with other planets  
 2) figure out how to live longer on other planets  
 3) solve problems regarding travelling to another planet  
 4) defend the earth from dangers of other planets

۷۵. گزینه ۳ صحیح است.

در آزمایشگاه نیویورک، آنها سعی می کنند .....

(۱) راههایی برای برقراری ارتباط با سیارات دیگر پیدا کنند.

(۲) نحوه زندگی طولانی تر در سایر سیارات را دریابند.

(۳) مشکلات مربوط به سفر به یک سیاره دیگر را حل کنند.

(۴) از زمین در برابر خطرات سیارات دیگر دفاع کنند.

توضیح: با توجه به پارagraf دوم گزینه ۳ پاسخ صحیح است.

76- In paragraph 2, what is possible if scientists solve some problems?

- 1) Having new inventions  
 2) Leaving the Earth in danger  
 3) Building a new laboratory  
 4) Living on other planets

۷۶. گزینه ۴ صحیح است.

در پاراگراف دوم، اگر دانشمندان برخی از مشکلات را حل کنند، چه چیزی امکان دارد؟

(۱) داشتن اختراعات جدید      (۲) ترک زمین در معرض خطر

(۳) ساخت آزمایشگاه جدید      (۴) زندگی در سیارات دیگر

**Passage 2:**

Countries with tourist attractions should try to develop some methods to improve their tourism. Many ways are suggested but one of the most effective ways is to publish creative booklets to make tourists' visit more memorable. For example, in Japan there are several booklets with information about ancient and famous places, the nature of the country and also its scientists and their experiments. These booklets are also tickets; it means if a page of this book is about a museum you can use it as a ticket to visit that museum you can also visit the laboratory of famous scientists that are in that booklet. If there is a page about a restaurant, you can go and eat local Japanese food in that restaurant without paying any money.

In China a travel agency recently tried to teach Chinese culture and expose tourists to it. Tourists can go there and wear Chinese clothes then a translator from the embassy teaches them the culture and proper etiquette. They can also spend a day with a Chinese family to know the culture better.

Iran is also an ideal destination for tourists. Iran is a four-season country so to advantage of this situation, tourism agencies try to take tourists to different cities to show them different seasons at the same time. In Tabriz, they will enjoy the snow while in Ahvaz they may love the hot weather of summer.

Media can also help to develop tourism in Brazil. Tourists can make videos of the trip and the winner will spend a day in the most expensive hotel there. Different countries may have many other ways to attract tourists.

کشورهایی که دارای جاذبه‌های گردشگری هستند باید سعی کنند برخی روش‌ها را برای بهبود گردشگری توسعه دهند. راههای زیادی پیشنهاد شده است، اما یکی از موثرترین راهها انتشار کتابچه‌های خلاقانه برای خاطره‌انگیزتر شدن بازدید گردشگران است. به عنوان مثال، در ژاپن چندین کتابچه با اطلاعاتی درباره مکان‌های باستانی و مشهور، طبیعت کشور و همچنین دانشمندان و آزمایشات آنها وجود دارد. این کتابچه‌ها بليت نيز هستند. به اين معني که اگر صفحه‌های از اين کتاب در مورد موزه باشد، می‌توانيد از «آن» به عنوان بليت بازدید از آن موزه استفاده کنيد. می‌توانيد از آزمایشگاه دانشمندان شههوری که در آن کتابچه هستند نيز بازدید کنيد. اگر صفحه‌های در مورد يك رستوران وجود دارد، می‌توانيد بدون پرداخت هیچ‌گونه هزینه‌ای، از غذاهای محلی ژاپنی آن رستوران بخوري.

در چين اخيراً يك آئنس مسافري سعی کرده فرهنگ چين را بیاموزد و گردشگران را در معرض آن قرار دهد. گردشگران می‌توانند به آنجا بروند و لباس چينی بپوشند. سپس يك مترجم از سفارت، فرهنگ و آداب و رسوم مناسب را به آنها می‌آموزد. آنها همچنین، می‌توانند يك روز را با يك خانواده چيني سپری کنند تا فرهنگ آنها را بهتر بشناسند.

ایران همچنین يك مقصد اينطال برای گردشگران است. ایران کشوری چهار فصل است بنابراین، آئنس‌های گردشگری سعی می‌کنند گردشگران را به شهرهای مختلف برسانند تا هم‌زمان فصول مختلف را به آنها نشان دهند. در تبریز از برف لذت خواهند برد در حالی که در اهواز ممکن است هوای گرم تابستان را دوست داشته باشند.

همچنین، رسانه‌ها می‌توانند به توسعه گردشگری در بروزیل کمک کنند. گردشگران می‌توانند از سفر فیلم تهیه کنند و برنده يك روز را در گران‌ترین هتل در آنجا سپری خواهند کرد. ممکن است کشورهای مختلف روش‌های زيادي برای جذب گردشگر داشته باشند.

77- Spending a day with a family in a foreign country is a chance to ----- .

- 1) know the culture better
- 2) make viral videos
- 3) get to know the traditional cloths better
- 4) learn the language

77. گزینه ۱ صحیح است.

گذراندن يك روز با خانواده در يك کشور خارجی فرصتی است برای ----- .

(۱) فرهنگ را بهتر بشناسید.

(۲) فیلم‌های ویروسی تهیه کنید.

(۳) لباس سنتی را بهتر بشناسید.

(۴) زبان را بیاموزید.

توضیح: طبق پاراگراف دوم گزینه ۱ پاسخ صحیح است.

78- What is the best title for the passage?

- 1) Advantage of Tourist Attraction in a Four-Season Countries
- 2) The History of Tourist Attraction
- 3) Tourist Attraction in Iran and China
- 4) The Ways to Improve Tourist Attractions

۷۸. گزینه ۴ صحیح است.

بهترین عنوان برای متن چیست؟

- (۱) مزیت جاذبه‌های گردشگری در کشورهای چهار فصل
- (۲) تاریخچه جذب گردشگر
- (۳) جاذبه گردشگری در ایران و چین
- (۴) راه‌های بهبود جاذبه‌های گردشگری

79- Japanese booklets are creative because \_\_\_\_\_ .

- 1) teach you several languages
- 2) help you know ancient places
- 3) make you familiar with different seasons of the country
- 4) help you save money

۷۹. گزینه ۴ صحیح است.

کتابچه‌های ژاپنی خلاقانه هستند زیرا .....  
..... به شما چندین زبان می‌آموزند.

- (۱) به شما کمک می‌کنند مکان‌های باستانی را بشناسید.
- (۲) شما را با فصول مختلف کشور آشنا می‌کنند.
- (۳) در پس انداز پول به شما کمک می‌کنند.

توضیح: با بررسی پاراگراف اول به این نتیجه می‌رسیم که گزینه چهار پاسخ صحیح است.

80- The word "memorable" in the first paragraph is closest in meaning to \_\_\_\_\_. .

- 1) unforgivable
- 2) inhospitable
- 3) unsuitable
- 4) unforgettable

۸۰. گزینه ۴ صحیح است.

کلمه «بیاد ماندنی» در پاراگراف اول نزدیک‌ترین معنی به ..... است.

- (۱) نابخشودنی
- (۲) غیر مهمان نواز
- (۳) نامناسب
- (۴) فراموش نشدنی